114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 高中學生組 編號 3 號

lemuiluiluv a kuzap

izuwa tjaucikel na ramaljemaljeng, a naparulikezalj a kivalidi ta i tjagaraus a namaljingedjelj a qinaljan, ta itjen a kacalisiyan a sevuculj. izuwa a nakisan lemuiluv a paljakeljakev ta qinaljan a vucelacelay a naqaljelam a mui, “ kuzap ” aya itjen. maretimaljimalji a tja kakaiyan izuwa a “ qarudradrudray” aya, izuwa a “ ljeqeljeq ” aya! malain tu tjelu tu sepajt tu lima nu ika unem, izuwa nu tjaliyav tu pida uta. vaivaik a ljemuiluv ta qinaljan tiamadju, izuwa nu vaik a matjumaljiyaqaljan, palain tu sikapalisi na pulingav sa namaqati a tja pacikelen a pasaqinaljan ta kaizuanan. nu tja secevunganan i djalan tiamadju tja kiljavaranan, tu maya ljiyacada, avan nu secevung sun ta tjumaljiyaqaljan a ika napulingalingav tjanusun, duratan sun tjayain, sa natja pacikeli aya. azuwa “ kuzap ” ika maqati a tja kidjadjasan a patavat a penaqetelengan, kumalji a su patavaten a pasacadja nu ika varung nimadju cimikel sakamaya a semazuwa ta kakaizuwanan.

matjalima a kakaizuanan nua kuzap i qinaljan, nu qezemezemetj vaik a lemuiluiluv a makazaya nu ika makalauz ta qinaljan, ika maqati a tja papatavaten a penaqetelengan saqetju a nu tiyalj aya patjatjaucikel na i qinaljan, nu maqadadaw nu secevung itjen tja sikavasak aya tja vuvu. namaya ta cinemasan azua kuzap,izua ka tacavilj namacaul a cuacuay ika mapacucun i qinaljan, sikaqutjav nua tja sikataqaljan, manuljinulju nua pairing sa vaikan, azua natjemengelay a kinamalangan matuqecilu aya, ljakua cemikel sakamaya azua kuzap a maqinaljan, sa sancemasi a mapalisi nua pairng.

izua tjaucikel ni vuvui ukani, kaiziyu a niasikataqaljan, azaua puumaq tiamadju ta daduladan nisa tjagaraus, izua za lala a kakaizuanan nua kuzap, kauri vaik tiamadju, ailja! kianemanga kizang ta tjaqinaljan aya, kacuin sa tuqulji a semavaquwan a qinaljan, avan nu vaik aya varung ni vuvu, tjakeban ta cepeng nimadju sa qezetji ta qaciljay. ljakua ka katiyatiyav anga kasucaqevan ni vuvu a cepeng nekanga nu anemanema, vaik anga a kuzap. avan nu tja sikasalu tu ui angata a tjaucikel nua ramaljemaljeng aya ti vuvu.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 高中學生組 編號 3 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

會移動的「靈石」

傳說中，在大武山的排灣族部落有專門保家衛國的乳白色光滑的「靈石」，不同的部落有不同的稱呼！總數大約3到6個，有時多一些。石頭不能隨意移動，這些石頭都能夠回到原地。

以前有孩子撿石頭回家藏起來，晚上睡覺時，有一個聲音說：「請把我的孩子tjaniganigay還給我！」媽媽就把石頭丟到外面，但沒有東西掉落的聲音，彷彿有人直接把石頭接走，一去不復返，所以老人家常交代，不要亂拿不是自己的東西，免得惹麻煩！要謹記老人家的教訓。